

# Un sueño (casi) hecho realidad

OUSMANI TRAORÉ

Me llamo Ousmani Traoré, tengo 25 años, y soy campeón de España de Muay-Thai profesional en la categoría de 78 kg.

Llegué a Canarias desde Mauritania en patera hace once años, vestido con la camiseta de Fernando Torres, mi ídolo desde niño. Ya entonces mi sueño era ayudar a familia y a mi gente que se quedó en mi tierra. Hace un año, y gracias a la ayuda de los hermanos Diego y Alejandro Vázquez, del gimnasio de Ponferrada (León) Bierzo Fitness Mamba Gym donde trabajo y me entreno, he empezado a hacer mi sueño realidad: el año pasado creé la ONG Bierzo Demandana (Bierzo solidaridad) para intentar abrir una escuela de deporte en Fereni, mi pueblo mauritano cerca de la frontera con Malí.

Los inicios del proyecto han sido complicados. Hice este año un primer viaje a Mauritania para trasladar un 'container' con material solidario y también de construcción para poner los cimientos de la escuela. Pero pronto me di cuenta de las dificultades para 'cooperar' en África. Tuve que esperar bloqueado en Nuakchot varias semanas a que llegase el container y después pagar un montón de dinero para poder pasar la aduana y eso a pesar de que todo eran regalos para los niños de mi pueblo y material solidario. Eso sí, en Fereni se volvieron locos con la entrega de ropa, juguetes y material deportivo que llevamos. Era como si hubieran ido los reyes magos.

Pero el viaje me dejó claro que mi previsión inicial de diez mil euros para crear la escuela era demasiado corta. Creo que se necesitará finalmente el doble de dinero y me gustaría también que se implicasen empresas y políticos para que no me pongan obstáculos a la ayuda solidaria tanto en España como en Mauritania.

La escuela aportaría los valores del deporte, de la competitividad bien entendida y de la educación a los niños mauritanos. Reconozco que las cantidades

# Un rêve (presque) devenu réalité

OUSMANI TRAORÉ

Je m'appelle Ousmani Traoré, j'ai 25 ans et je suis champion d'Espagne de boxe thaïlandaise Muay-Thai dans la catégorie des 78 kg.

Je suis arrivé aux Canaries depuis la Mauritanie dans une patera (embarcation) il y a onze ans, vêtu du maillot de Fernando Torres, mon idole depuis mon enfance. Déjà à l'époque, mon rêve était d'aider ma famille et mes proches restés au pays. Il y a un an, et grâce à l'aide des frères Diego et Alejandro Vazquez du gymnase de Ponferrada (León) Bierzo Fitness Mamba Gym où je travaille et où je m'entraîne, j'ai commencé à faire de mon rêve une réalité : l'année dernière, j'ai créé l'ONG Bierzo Demandana (Bierzo Solidarité) pour essayer d'ouvrir une école de sport à Férénii, mon village mauritanien à côté de la frontière avec le Mali.

Les débuts du projet ont été compliqués. Cette année, j'ai fait mon premier voyage en Mauritanie pour envoyer un container avec des dons solidaires et du matériel de construction pour construire les fondations de l'école. Mais je me suis vite rendu compte des difficultés de la «coopération» en Afrique. Bloqué à Nouakchott, j'ai dû attendre plusieurs semaines l'arrivée du container et ensuite payer beaucoup d'argent pour pouvoir passer la douane, alors que tout était destiné à être offert aux enfants de mon village. Et en effet, à Férénii, ils étaient fous de joie lors de la distribution des vêtements, des jouets et des équipements sportifs que nous avions apportés. C'était comme si les rois mages étaient arrivés.

Mais le voyage m'a fait comprendre que les dix mille euros que j'avais prévu pour construire l'école n'allait pas suffire. Je crois qu'il faudra finalement le double et je voudrais également impliquer des entreprises et des hommes politiques tant en Espagne qu'en Mauritanie dans cette action solidaire pour éviter que de nouveaux obstacles n'empêchent sa mise en œuvre.

de dinero de las que hablo son abultadas, pero he visto que en el Bierzo y en España en general sois muy solidarios. En 2019 organizamos muchos eventos mediante los que conseguir dinero para el proyecto y ya estamos pensando en otros para 2020 como un campeonato de futbol 7, otro de boxeo, de muay thai y un zumba fitness. La idea es hacer cuatro eventos durante el próximo año.

Con todas estas ayudas espero conseguir tenerlo todo listo pronto para culminar el proyecto. Ya sé que no es un camino fácil, pero no me rindo fácilmente. No soy nadie más que una persona más que sigue buscando un futuro mejor. Me considero un afortunado por todo lo que pasé y por todo lo que estoy pasando ahora y espero seguir creciendo en todos los aspectos de la vida. Quiero ayudarle a mi gente en todo lo posible.

Si queréis ayudar a este proyecto, podéis hacer una donación a la ONG. Os lo agradeceré mucho. Tenéis toda la información en la web de la asociación: <https://www.facebook.com/Bierzodemandana/>

L'école apporterait aux enfants mauritaniens les valeurs du sport, de la compétitivité bienveillante et de l'éducation. Je reconnais que les sommes dont je parle sont énormes, mais j'ai vu qu'à El Bierzo et en Espagne en général, les gens sont très solidaires. En 2019, nous avons organisé de nombreux événements pour collecter des fonds pour le projet et nous sommes en train d'en imaginer d'autres pour 2020 comme un championnat de football à 7, un championnat de boxe, un championnat de Muay Thai et un championnat de Zumba fitness. L'idée est d'organiser quatre événements au cours de l'année.

Grâce à ces soutiens, j'espère que tout sera bientôt prêt pour mener à bien le projet. Je sais que ce n'est pas un chemin facile, mais je n'abandonne pas facilement. Je ne suis rien de plus qu'une personne qui souhaite un avenir meilleur. Je me considère chanceux de tout ce que j'ai vécu et de tout ce que je vis maintenant et j'espère continuer à grandir et m'épanouir dans toutes les facettes de la vie. Je souhaite faire tout mon possible pour aider les miens.

Si vous voulez aider ce projet, vous pouvez faire un don à l'ONG. Je vous en serai particulièrement reconnaissant. Vous trouverez toutes les informations sur la page web de l'association : <https://www.facebook.com/Bierzodemandana/>



Ousmani con niños en Mauritania  
Ousmani avec des enfants en Mauritanie



Ousmani en España antes del envío del contenedor con material solidario  
Ousmani en Espagne avant l'envoi du container avec des dons solidaires



Ousmani se proclamó campeón de España de Muay Thai el 22 de junio de 2019 /  
Ousmani est devenu champion d'Espagne de Muay Thai le 22 juin 2019